

HANDI-CRAFT COMPANY
ST. LOUIS, MISSOURI 63116 USA/EE.UU.

drbrownsbaby.com

Gemaakt in China.

Kan gepatenteerd zijn in de VS,
raadpleeg **drbrownsbaby.com/patents**.

©2022 Handi-Craft Company. Alle rechten voorbehouden. F1

DR. BROWN'S en alle andere handelsmerken zijn eigendom van
of worden onder licentie gebruikt door Handi-Craft Company.



Distributie Nederland & België:

Baby Case BV
Huijgevoort 22
5091 SB Westelbeers
www.babycase.nl
www.drbrowns.nl



Vervaardigd door:
Guangzhou Yongyi Industrial Co., Ltd.
B3 Factory, No. 29 Dongsan Street, Qixin Road,
Dongchong, Nansha Distric, GuangZhou, 511453
GuangDong, P.R.C.

DrBrown's
natural flow®



Enkele elektrische borstkolf
met SoftShape™ siliconen schild

Modelnummers BF103-E/F-INTL

Waarschuwing

- Als u een moeder bent die is geïnfecteerd met hepatitis B, hepatitis C of humaan immunodeficiëntievirus (hiv), zal het afkolgen van borstvoeding het risico op overdracht van het virus naar uw baby via uw borstvoeding niet verminderen of wegnemen.
- Borstkolven die met stroom werken en bestemd zijn voor individuele gebruikers, mogen nooit worden verhuurd of gedeeld.
- Deze borstkolf mag niet worden gebruikt tijdens het reizen in een vliegtuig.

Contra-indicaties

Er zijn geen gekende contra-indicaties.

Voorzorgsmaatregelen

- Als ongemak wordt gevoeld, kan de zuigkracht worden verbroken door een vinger tussen de borst en het borstschild te steken.
- Als irritatie of ongemak blijft optreden, stop dan met het gebruik ervan en neem contact op met uw arts.
- Inspecteer vóór elk gebruik visueel de afzonderlijke onderdelen op barsten, afschilferen, scheuren, verkleuring of slijtage. In het geval dat schade aan het apparaat wordt waargenomen, stop dan met het gebruik ervan totdat de onderdelen zijn vervangen.
- Inspecteer het slangetje. Als u condensatie opmerkt in het luchtslangetje, was en droog het dan onmiddellijk of vervang het slangetje. Als u borstvoeding ziet in het slangetje of in het aansluitstuk voor het slangetje, probeer dan niet om het slangetje te wassen, te reinigen of te steriliseren – neem contact op met de klantendienst van Dr. Brown's Neem buiten de VS en Canada contact op met uw lokale verdeler.

Beoogd gebruik

De Dr. Brown's Natural Flow® enkele elektrische borstkolf is een borstkolf die met stroom werkt en gebruikt wordt door vrouwen die borstvoeding geven om melk uit hun borsten af te kolven en op te vangen. Deze borstkolf is bedoeld voor één gebruiker.

Productbeschrijving

De Dr. Brown's Natural Flow® enkele elektrische borstkolf is een elektrische borstkolf voor persoonlijk gebruik die in staat is om enkelzijdig af te kolven. Het apparaat wordt elektrisch gevoed door externe wisselstroom en wordt niet steriel geleverd.

De enkele elektrische borstkolf bestaat uit een borstkolfapparaat, borstschilden, een slangetje, fles, eendenbekventiel, en andere gerelateerde accessoires. De gebruikte materialen zijn silicone (SoftShape™ siliconenschilden, spenen, membranen, eendenbekventielen), polypropyleen (eigenlijke borstkolf en flessen) en acrylonitril-butadien-styreen (borstkolfapparaat). De elektrische borstkolf werkt met een vacuümpomp van het diafragmatype, wordt van stroom voorzien door een gelijkstroommotor, en staat onder toezicht van een microcontroller. Via de microcontroller kunt u het motortoerental (vacuümcreatie) en de solenoïde (vacuümvrijgave) beheren.

De borstkolf is herbruikbaar en is bedoeld voor direct contact met een gebruiker in een thuisomgeving. De borstkolf bevat zowel terugstroom- als overstroombeveiliging. De borstkolf is niet bedoeld om te worden gesteriliseerd.

Extra parameters: Maximale zuigdruk zonder softwaresturing is -295 mmHg. De levensduur van de borstkolf is 2 jaar. Deze borstkolf voldoet aan veiligheidsnormen IEC 60601-1 en IEC 60601-1-11.

Model BF103 heeft 3 modi:

1. Massagemodus voor toeschietreflex – wordt gebruikt om de afgifte van melk uit uw borst te stimuleren. Deze modus heeft een snel cyclustempo en helpt de reflex op gang te brengen die optreedt wanneer zenuwen in uw borsten worden gestimuleerd (meestal door het zuigen van uw baby).
2. Afkolfmodus 1 – wordt gebruikt nadat de borst is gestimuleerd om aan een gemiddelde snelheid melk af te geven.
3. Afkolfmodus 2 – wordt gebruikt nadat de borst is gestimuleerd om melk af te geven met een langzamer cyclustempo.

STUUR DEZE BORSTKOLF NIET TERUG NAAR DE VERKOPER

Als u problemen hebt met uw Dr. Brown's borstkolf, neem dan contact op met onze klantenservice van Dr. Brown's Nederland & België op nummer +31 (0)229-285999 of via info@drbrowns.nl

Afvoeren

Afvoeren van de borstkolf

Het borstkolfapparaat is gemaakt van een combinatie van kunststof en metaal, en bevat een lithiumbatterij. Gooi weg op de manier die vereist is door uw lokale, provinciale en nationale wetten.

Afvoeren van items van de melkopvangset

De harde, plastic onderdelen van de melkopvangset kunnen worden gerecycled in overeenstemming met plaatselijke voorschriften. Dit omvat de volgende onderdelen, zoals beschreven op pagina 6.

- Membraandop
- Borstkolfaansluitstuk
- Fles
- De zachte, siliconen onderdelen van de melkopvangset kunnen niet worden gerecycled. Dit omvat de volgende onderdelen, zoals beschreven op pagina 6.
- SoftShape™ siliconenschild
- Membraan
- Slangetje
- Eendenbekventiel

Afvoeren van Dr. Brown's® Options+™ fles en accessoires

De harde, plastic accessoires en onderdelen van de fles kunnen worden gerecycled in overeenstemming met plaatselijke voorschriften. Het omvat de volgende onderdelen, zoals beschreven op pagina 6 en in de meegeleverde afzonderlijke flesinstructies.

- Afdekplaatjes
- Speenringen
- Reservoir
- Afsluitdop/reisdop
- Adapter voor smalle-naar-brede hals

De zachte, siliconen onderdelen van de fles en het reinigingsborsteltje voor de fles kunnen niet worden gerecycled. De omvat de volgende onderdelen, zoals beschreven op pagina 6 en in de meegeleverde afzonderlijke flesinstructies.

- Speen
- Ventiel
- Reinigingsborstel voor fles

	Dit symbool geeft aan dat u het apparaat niet samen met ongesorteerd gemeentelijk afval kunt weggooien.
	Dit symbool geeft aan dat wordt voldaan aan de internationale vereisten voor bescherming tegen elektrische schokken.
	Dit symbool geeft aan dat de voedingsadapter een klasse II-apparaat is.
	Dit symbool geeft aan dat de voedingsadapter alleen voor intern gebruik binnenshuis bedoeld is.
	Certificatiekeurmerk dat conformiteit aangeeft met gezondheids-, veiligheids- en milieubeschermingsnormen voor producten die binnen de Europese Economische Ruimte worden verkocht.
	Dit symbool geeft de polariteit van het gelijkstroom voedingsaansluitstuk aan.
	Dit symbool geeft wisselstroom aan.
	Dit symbool geeft gelijkstroom aan.
	Dit symbool geeft aan dat dit apparaat droog moet worden gehouden.
	Dit symbool geeft aan dat het noodzakelijk is voor de gebruiker om de instructies te raadplegen vóór gebruik.
IP22	Dit symbool geeft aan dat het apparaat voldoet aan de IP22-classificatie.
	Dit symbool geeft aan wanneer het apparaat is vervaardigd.
	Dit symbool geeft aan waar het apparaat is vervaardigd.
SN	Dit symbool geeft het serienummer van de fabrikant aan dat het apparaat identificeert.
LOT	Dit symbool heeft de batchcode van de fabrikant aan zodat de batch of partij kan worden geïdentificeerd.
REF	Dit symbool geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan.
	Dit symbool geeft aan dat een afzonderlijke voedingseenheid is vereist om elektrische apparaten aan te sluiten op het voedingsnet.

Inhoudsopgave

Veiligheidsinformatie.....	3
Onderdelen van de borstkolf.....	6
Reinigen.....	8
In elkaar zetten.....	10
Batterij	14
De borstkolf gebruiken	15
Borstkolfhulp	18
Borstvoeding bewaren en geven	19
Technische gegevens.....	21
Elektromagnetische emissies.....	22
Het opsporen en verhelpen van fouten.....	24
Belangrijke symbolen	25
Afvoeren	26

Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt.

WAARSCHUWING: Lees de VOLLEDIGE instructiehandleiding om u vertrouwd te maken met de kenmerken van het product alvorens het te bedienen. Als het product niet correct wordt bediend, kan dit leiden tot schade aan het product en persoonlijke bezittingen, en ernstige verwondingen veroorzaken. Als het product niet op een veilige en verantwoorde wijze wordt bediend, kan dit leiden tot verwondingen of schade aan het product of andere eigendom. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Niet gebruiken met incompatibele onderdelen. Deze handleiding bevat veiligheids-, bedienings- en onderhoudsinstructies. Het is van essentieel belang om alle instructies en waarschuwingen in de handleiding te lezen en te volgen alvorens het apparaat in elkaar te zetten of te gebruiken. Op deze manier kan het correct bediend worden en kan schade of ernstig letsel vermeden worden.

GEVAAR – Om het risico op elektrocutie te verminderen:

- Trek na gebruik altijd de stekker van dit elektrisch product uit het stopcontact.
- Niet gebruiken tijdens het baden.
- Plaats of bewaar het product niet op een plaats waar het in een badkuip of gootsteen kan vallen of terecht kan komen.
- Niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet naar een product grijpen dat in het water is gevallen. Onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.

WAARSCHUWING – Om brand, elektrocutie of letsel te voorkomen:

- Gevaar voor elektrische schok! Het apparaat drooghouden! Nooit onderdompelen in water of andere vloeistoffen! Geen water over de borstkolf laten lopen.
- De borstkolf en accessoires zijn niet hittebestendig: uit de buurt houden van radiatoren, open vuur en zonlicht.
- De voedingsadapter uit de buurt van verwarmde oppervlakken houden.
- Niet naar een elektrische apparaat reiken dat in water is gevallen. Onmiddellijk de stekker uit het stopcontact trekken.
- Niet buitenshuis gebruiken of bedienen waar aerosol-/sprayproducten worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegediend.
- De borstkolf mag nooit onbeheerd worden achtergelaten wanneer deze op een stroombron is aangesloten.

PROBLEEM	MOGELIJKE OORZAKEN	CONTROLES	OPLOSSING
Geen voeding	Adapter	Controleer of het netsnoer aangesloten of beschadigd is.	Bevestig of het in een werkend stopcontact en in de stekker op de achterkant van de borstkolf is gestoken.
	Batterij leeg	Steek de voedingsadapter in een stopcontact en de borstkolfmotor. Het scherm zou moeten oplichten en de batterij-indicator zou moeten verschijnen.	Laat de batterij opladen of gebruik de borstkolf terwijl de stekker in een stopcontact zit.
	Defecte batterij	Voer de controles voor 'Batterij leeg' uit. Als deze het probleem niet verhelpen, is het mogelijk dat de batterij het einde van zijn levensduur (ongeveer 2 jaar) heeft bereikt.	Overweeg om een nieuw apparaat te kopen, of als de borstkolf nog onder garantie is, kunt u contact opnemen met een plaatselijke verdeler.
Geen zuigkracht	Slangetje	Controleer de verbinding met de membraandop en de borstkolfpoort achteraan op de motor van de borstkolf.	Bevestig dat de verbindingen zijn gemaakt.
Lage zuigkracht	Slangetje	Inspecteer het slangetje op gaten of barsten.	Vervang het slangetje als de barst halverwege de lengte is. Als de barst dicht bij het uiteinde van het slangetje is, verwijder dan het uiteinde door het beschadigde stuk van het slangetje te snijden en plaats het het uiteinde van het slangetje opnieuw waar het hoort.
	Fout bij het in elkaar zetten	Controleer de melkopvangset op losse montage of losse onderdelen.	Uit elkaar halen en weer in elkaar zetten. Zorg ervoor dat de membraandop goed is vastgedraaid.
	Eendenbekventiel	Controleer op schade.	Vervang het ventiel indien beschadigd.
	SoftShape™ siliconenschild	Controleer op schade. Het Softshape™ siliconenschild zit volledig op de borst.	Indien beschadigd vervangen. Druk steviger op de borst.
	Siliconenmembraan	Controleer op schade.	Vervang het membraan indien beschadigd.
Pijn	Te hoge zuigkracht	Controleer het vacuümniveau.	Stel het laagste zuigniveau in of raadpleeg uw borstvoedingsconsulent of medische professional.

Richtlijn en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Geleide RF IEC 61000-4-6	3V rms 150 kHz to 80MHz	Niet van toepassing	Draagbare en mobiele RF-communicatieapparatuur mag niet dichtbij enig deel van de borstkolf, inclusief kabels, worden gebruikt dan de aanbevolen scheidingsafstand, berekend op basis van de vergelijking die van toepassing is op de frequentie van de zender. Aanbevolen scheidingsafstand $d = 1,2 \sqrt{P}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 80 \text{ MHz to } 800 \text{ MHz}$ $d = 1,2 \sqrt{P} \quad 800 \text{ MHz to } 2,5 \text{ GHz}$ Waarbij 'P' het maximale uitvoervermogen van de zender in watt (W) is volgens de fabrikant van de zender en 'd' de aanbevolen scheidingsafstand in meter (m). De veldsterkten van vaste RF-zenders, zoals bepaald door een elektromagnetisch locatieonderzoek, moet lager zijn dan het nalevingsniveau in elk frequentiebereik. Interferentie kan zich voordoen in de buurt van het apparaat en wordt aangegeven met het volgende symbool: 
Uitgestraalde RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2,5GHz	3 V/m	

NOPMERKING 1 Bij 80 MHz en 800 MHz is het hogere frequentiebereik van toepassing.

OPMERKING 2 Deze richtlijnen zijn mogelijk niet in alle situaties van toepassing. Elektromagnetische verspreiding wordt beïnvloed door absorptie en weerkaatsing op structuren, voorwerpen en mensen.

a. De veldsterkte van vaste zenders, zoals grondstations voor radio, (mobiele/draadloze) telefoons, mobiele landradio's, amateurradiozenders, AM- en FM-radiozenders en TV-zendstations kan theoretisch gezien niet nauwkeurig worden voorspeld. Om de elektromagnetische omgeving als gevolg van vaste RF-zenders te bepalen, moet een elektromagnetische meting van de locatie worden overwogen. Als de gemeten veldsterkte op de plaats waar de borstkolf wordt gebruikt hoger is dan het toepasselijke RF-conformiteitsniveau hierboven, moet de elektrische borstkolf worden geobserveerd om de normale werking te controleren. Als abnormale prestaties worden waargenomen, kan het zijn dat extra maatregelen moeten worden genomen, zoals het heroriënteren of verplaatsen van de borstkolf.

b. Boven het frequentiebereik van 150 kHz tot 80 MHz moeten veldsterktes kleiner zijn dan 3 V/m.

Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt.

WAARSCHUWING (vervolg):

- Gebruik nooit een elektrisch apparaat als het een beschadigd snoer, beschadigde stekker of batterij heeft, als het niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd, of in het water is gevallen. Als er schade wordt geconstateerd, stop dan onmiddellijk met het gebruik van de voedingsadapter of batterij en neem contact op met uw plaatselijke verdeler.
- Gebruik de borstkolf niet tijdens het baden of douchen,
- Nauw toezicht is noodzakelijk wanneer de borstkolf in de buurt van kinderen wordt gebruikt om verstikking door het snoer van de voedingsadapter of door het slangetje te voorkomen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en ouder en door personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan gebruikt worden en met inachtneming van de daaraan verbonden gevaren. Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mag niet door kinderen uitgevoerd worden, tenzij ze onder toezicht staan.
- Volg de exacte volgorde van de stappen voor het opladen van de borstkolf, zoals vermeld op pagina 13 van deze instructiehandleiding.
- Gebruik voor het opladen van de batterij alleen de voedingsadapter die bij de borstkolf is geleverd.
- Zorg ervoor dat de spanning van de voedingsadapter compatibel is met de voedingsbron.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet kunnen worden vervangen.

LET OP - om het risico van licht letsel te voorkomen:

- Was uw handen grondig met water en zeep voordat u de borstkolf, kit en borsten aanraakt en raak de binnenkant van de flesjes of deksels niet aan
- Houd onmiddellijk na gebruik van de borstkolf alle onderdelen apart die in contact zijn gekomen met borstvoeding en reinig ze om opdrogen van borstvoedingsresten en bacteriegroei te voorkomen. Inspecteer altijd of het SoftShape™ siliconenschild, het aansluitstuk, ventiel, membraan en slangetje schoon zijn voordat u ze gebruikt.
- Gebruik alleen kraan- of flessenwater van drinkkwaliteit om uw borstkolf en onderdelen schoon te maken.
- Gebruik de borstkolf alleen voor het beoogde doel, zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik de borstkolf niet als u slaapt of als u erg slaperig bent.
- Dit product is bestemd voor één gebruiker. Gebruik door meer dan één persoon kan een gezondheidsrisico vormen.

Lees alle instructies voordat u dit product gebruikt.

WAARSCHUWING (vervolg):

- Niet met een voertuig rijden tijdens het afkolven.
- Nooit gebruiken tijdens de zwangerschap omdat afkolven kan leiden tot weeën.
- Reinig en ontsmet alle onderdelen die in contact komen met uw borst en borstvoeding vóór het eerste gebruik.
- Was alle onderdelen die in contact komen met uw borst en borstvoeding na elk gebruik.
- Bewaar geen natte of vochtige onderdelen omdat schimmel kan ontstaan.
- Inspecteer vóór elk gebruik alle geschikte borstkolfonderdelen.
- Laat de borstkolf niet draaien met een nat slangetje. Dit kan de borstkolfmotor beschadigen.
- Hoewel er wat ongemak kan worden gevoeld bij het eerste gebruik van een borstkolf, mag het gebruik van een borstkolf geen pijn veroorzaken.
- Als u ongemak ervaart aan de basis van de tepel doordat de borstschildtunnel over uw borstweefsel wrijft, stop dan met het gebruik ervan en neem contact op met uw arts of borstvoedingsconsulent.
- Neem voor hulp bij de juiste maatvoering en het comfort van het borstschild contact op met uw plaatselijke verdeler of raadpleeg een borstvoedingsconsulent.
- Neem contact op met uw zorgprofessional of borstvoedingsconsulent als u slechts weinig of geen melk kunt afkolven of als het afkolven pijnlijk is.
- Probeer niet af te kolven met een vacuüm dat te hoog is en ongemak veroorzaakt (pijnlijk is). De pijn, samen met mogelijk borst- en tepeltrauma, kan de melkproductie verminderen.
- Ontdooi bevroren borstvoeding niet in de magnetron of in een pan met kokend water.
- Zet borstvoeding niet in de magnetron. Het gebruik van een magnetron kan hete plekken in de melk creëren en ernstige brandwonden veroorzaken aan de mond van de baby. (Het gebruik van een magnetron kan ook de samenstelling van borstvoeding veranderen.)



BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

De Dr. Brown's Natural Flow® enkele elektrische borstkolf is bestemd voor gebruik in de hieronder vermelde elektromagnetische omgeving. De gebruiker van de borstkolf dient te verzekeren dat deze in dergelijke omgeving wordt gebruikt.

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant – elektromagnetische emissies

Emissies	Naleving	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
RF-emissions CISPR 11	Groep 1	De borstkolf gebruikt het vacuüm alleen voor zijn interne functie. Daarom zijn de RF-emissies zeer laag en is het niet waarschijnlijk dat ze storing veroorzaken in elektronische apparatuur in de omgeving.
RF-emissions CISPR 11	Klasse B	De borstkolf is geschikt om in alle inrichtingen te worden gebruikt, met inbegrip van inrichtingen voor huishoudelijk gebruik en inrichtingen die rechtstreeks zijn aangesloten op het openbare laagspanningsnet dat gebouwen voedt die voor huishoudelijke doeleinden worden gebruikt.
Harmonische emissies IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spanningsschommelingen/flickeremissies IEC 61000-3-3	Niet van toepassing	

Richtlijnen en verklaring van de fabrikant - elektromagnetische immuniteit

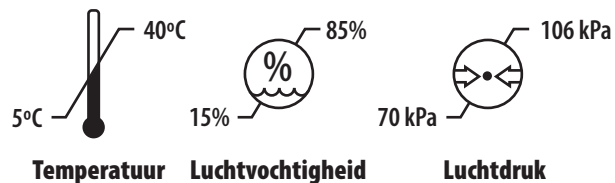
Immuniteitstest	IEC 60601 testniveau	Nalevingsniveau	Elektromagnetische omgeving – richtlijnen
Elektrostatische ontlading (ESD) IEC 61000-4-2	±6 kV contact ±8 kV lucht	±6 kV contact ±8 kV lucht	Vloeren moeten uit hout, beton of keramieken tegels bestaan. Als vloeren zijn bedekt met een synthetisch materiaal moet de relatieve luchtvochtigheid minstens 30% zijn.
Elektrische snelle transiënten/uitbarstingen IEC 61000-4-4	±2 kV voor elektriciteitsleidingen ±1 kV voor toevoer-/afvoerleidingen	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient de normale kwaliteit van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) and neutral	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient de normale kwaliteit van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	<5 % UT (>95 % dip in UT) voor 0,5 cyclus 40 % UT (60 % dip in UT) voor 5 cycli 70 % UT (30 % dip in UT) voor 25 cycli <5 <5 % UT (>95 % dip in UT) gedurende 5 s	Niet van toepassing	De kwaliteit van de netspanning dient de normale kwaliteit van een typische commerciële of ziekenhuisomgeving te zijn. Als de gebruiker de borstkolf continu wil bedienen tijdens stroomonderbrekingen, wordt aanbevolen dat de borstkolf gevoed wordt door een ononderbreekbare stroomvoorziening of batterij.
Stroomfrequentie (50/60 Hz) magnetisch veld IEC 61000-4-8	3 A/m	3 A/m	Magnetische velden van de voedingsfrequentie moeten op een niveau zijn dat kenmerkend is voor een typische ruimte in een typische commerciële of ziekenhuisomgeving.

OPMERKING: UT is de wisselstroomspanning vóór toepassing van het testniveau

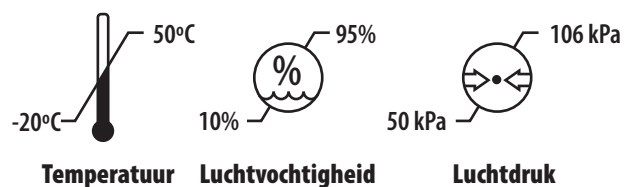
Enkele elektrische borstkolfmotor

Vacuümbereik: -35 to -230 mmHg
Cyclussnelheid: 40 – 63 cpm
Werkwijze: Doorlopend
Gewicht: 340 g

Bedrijfsomstandigheden:



Transport/Storage Environment:



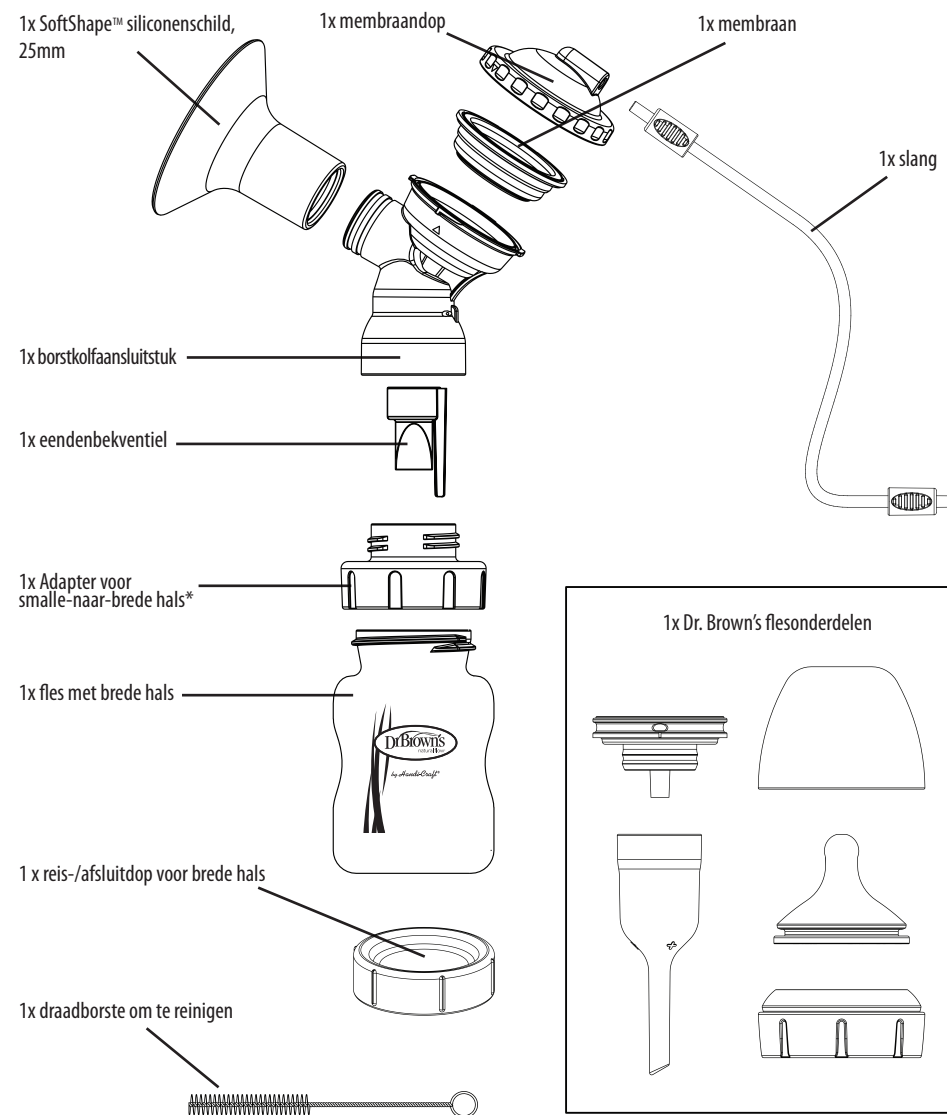
Voeding

Wisselstroomadapter voor stopcontact: Toevoer: 100-240 VAC 50/60 Hz 0.8A Max
 Uitvoer: 6 VDC, 2,0A

Wisselstroomadaptermodel: YMK-12W060200

Batterij

Ingebouwde lithiumbatterij : 3,7V/800mAh

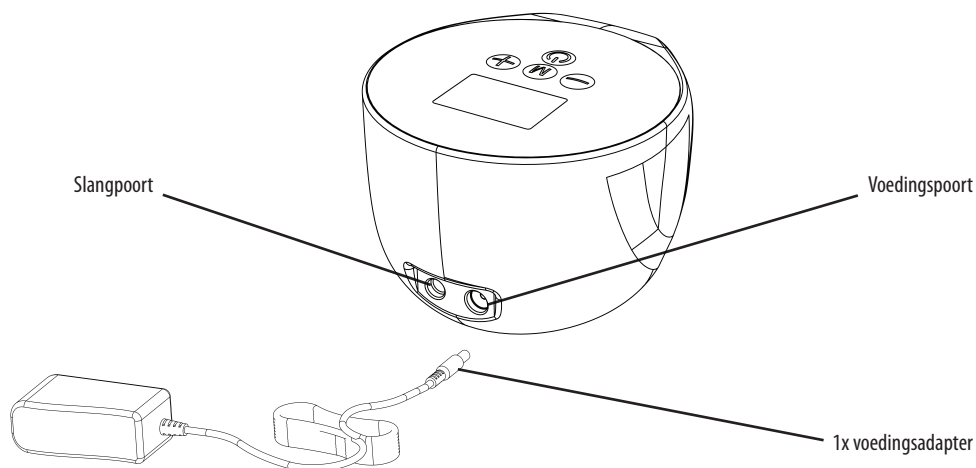
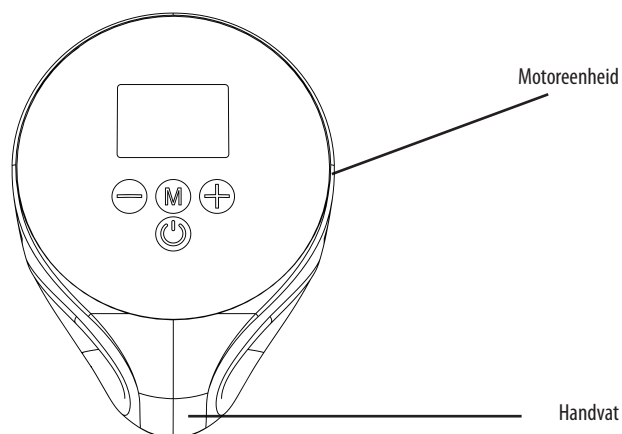


Handleiding met kolfinstructies en flesinstructies

*Een smalle-tot-brede halsadapter moet gebruikt worden met flessen met brede hals van Dr. Brown's.

Onderdelen van de borstkolf

1x enkele elektrische borstkolf



Borstvoeding bewaren en voeden

BEWAREN

- Bewaar borstvoeding in bewaarzakjes, schoon glas of harde BPA-vrije plastic flessen met goed sluitende deksels die geschikt zijn voor het invriezen van moedermelk. Gebruik geen producten die mogelijk BPA bevatten. Gebruik geen wegwerpflesjes of andere plastic zakken om moedermelk in te bewaren.
- Label melk met de datum en naam van de baby wanneer hij/zij naar de kinderopvang gaat.
- Na elke afkolfsessie kunt u:
 - Melk op kamertemperatuur bewaren. Borstvoeding is na het afkolven tot 4 uur veilig bij kamertemperatuur (tot 25°C)
 - Bewaar de melk in de koelkast. Borstvoeding kan tot maximaal vier dagen veilig in de koelkast bewaard worden.
 - Plaats de melk in de vriezer. Als u niet van plan bent om de melk binnen vier dagen na het afkolven te gebruiken, moet u deze direct invriezen
 - Gebruik koelelementen. U kunt borstvoeding tot 24 uur na het afkolven in een geïsoleerde koelbox met bevroren koelelementen bewaren. Bewaar in koelkast of vriezer na 24 uur.
 - Bewaar geen melk in de deur van de koelkast of vriezer.
- Vries melk in kleine hoeveelheden van 59 tot 118 ml in om verspilling tijdens het opwarmen te voorkomen.
- Borstvoeding zet uit als deze bevroren is. Laat een beetje ruimte over aan de bovenkant van uw bewaarflesje of -zakje. Wacht met het vastdraaien van de doppen totdat de melk volledig bevroren is.

ONTDOOIEN

- Altijd eerst de oudste melk ontdooien en gebruiken.
- Ontdooi melk onder warm stromend water, in een bak met warm water, 's nachts in de koelkast of in de flessenwarmer voor borstvoeding.
- Melk nooit in de magnetron ontdooien. Magnetrongebruik vernietigt de voedingsstoffen die de baby nodig heeft, en de hete plekken die in de magnetron worden gecreëerd, kunnen de mond van de baby verbranden.
- Gebruik melk binnen 24 uur na het ontdooien.
- Gebruik ontdooide of verwarmde melk binnen twee uur.
- Vries ontdooide melk nooit opnieuw in.

VOEDEN

- Om melk te verwarmen, plaatst u het afgesloten bewaarflesje onder warm stromend water, in een bak met warm water of in de flessenwarmer voor borstvoeding.
- Verwarm geen melk op het fornuis of in de magnetron.
- Test de temperatuur voordat u de melk aan uw baby geeft door een paar druppels op uw pols te doen.
- Draai het flesje met melk heen en weer zodat het vet weer met de melk wordt vermengd.
- Overgebleven melk mag na twee uur niet meer worden gebruikt

Richtlijnen zijn voor thuisgebruik en niet voor ziekenhuisgebruik.

Gebruik de volgende richtlijnen voor het bewaren van borstvoeding.

Door de aanbevolen opslag- en bereidingstechnieken te volgen, kunnen borstvoedende moeders en verzorgers van zuigelingen en kinderen die borstvoeding krijgen, de veiligheid en kwaliteit van afgekolfd borstvoeding behouden voor de gezondheid van de baby. Dit zijn algemene richtlijnen voor het bewaren van borstvoeding bij verschillende temperaturen. Verschillende factoren (melkvolume, kamertemperatuur wanneer melk wordt afgekolfd, temperatuurschommelingen in de koelkast en vriezer, reinheid van de omgeving) kunnen van invloed zijn op hoe lang borstvoeding veilig kan worden bewaard. Houd melk altijd afgedekt tijdens het bewaren.

Richtlijnen voor het bewaren van borstvoeding

Bewaarlocaties en temperaturen

Soort borstvoeding	Aanrecht 25°C of kouder (kamertemperatuur)	Koelkast 4°C	Vriezer -18°C
Vers afgekolfd (met de hand of borstkolf)	Tot maximaal 4 uur	Tot maximaal 4 dagen	Binnen 6 maanden is het beste Tot 12 maanden is acceptabel
Ontdooit of eerder afgekolfd	1-2 uur	Tot maximaal 1 dag (24 uur)	Nooit borstvoeding opnieuw invriezen nadat het ontdooit is
Resterende melk van een voeding (baby heeft niet de hele fles opgedronken)	Gebruik binnen 2 uur nadat de baby klaar is met voeden		

Aangepast van "ABM klinisch protocol nr. 8: Human Milk Storage Information for Home Use for Full Term Infants (Informatie over het bewaren van borstvoeding voor voldragen kinderen bij thuisgebruik).

Richtlijnen voor het bewaren van borstmelk van de Center for Disease Control and Prevention, "CDC";
https://www.cdc.gov/breastfeeding/recommendations/handling_breastmilk.htm

VOÓR HET EERSTE GEBRUIK EN NA ELK GEBRUIK

Reinig en steriliseer alle onderdelen van de borstkolf die in contact komen met melk:

SoftShape™ siliconenschild

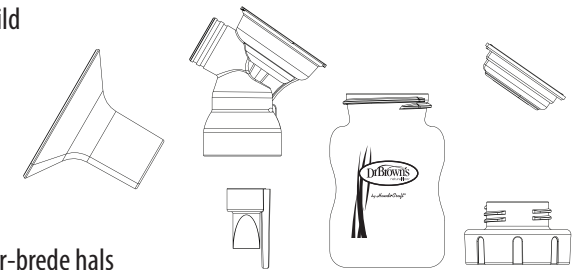
Borstkolfaansluitstuk

Membraan

Eendenbekventiel

Fles

Adapter voor smalle-naar-brede hals



GEBRUIK ALTIJD DRINKWATER VAN GOEDE KWALITEIT OM TE REINIGEN!

Reinigingsinstructies voor onderdelen die in contact komen met borstvoeding:

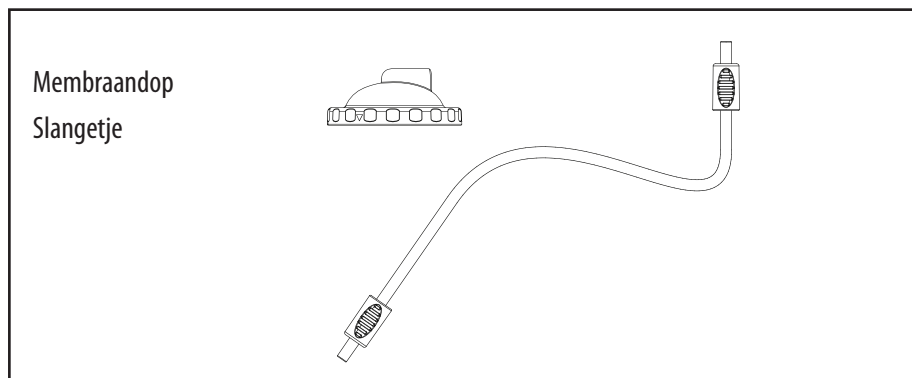
1. Haal de borstkolf uit elkaar volgens de instructies op pagina 10.
2. Spoel melkresten van de onderdelen af onder koud stromend water.
3. Leg geen onderdelen direct in de gootsteen. Laat enkele minuten weken in warm zeepsop.
4. Gebruik een doek of zachte borstel die alleen wordt gebruikt voor het reinigen van voorwerpen voor babyvoeding om alle onderdelen schoon te maken.
5. Spoel de onderdelen af onder warm stromend water totdat alle zeep is verwijderd. Zorg ervoor dat de temperatuur van het water de huid niet verbrandt of irriteert.
6. U kunt ook alle onderdelen in het bovenste rek van de vaatwasser wassen. Plaats kleine voorwerpen in een mand met gesloten bovenkant of in een siliconen vaatwasmandje. Laat de vaatwasser draaien met heet water en een warme droog-/ontsmettingscyclus.
7. Leg de onderdelen op een schone papieren doek of droogrek om ze aan de lucht te laten drogen. Alle onderdelen moeten volledig droog zijn voordat ze worden opgeborgen om bacterie- en schimmelgroei te voorkomen. Bewaar schone, droge onderdelen in een zak of bakje tot het volgende gebruik.
8. Ontsmet/steriliseer vóór elk gebruik. (Magnetron- en elektrische stoomsterilisatoren kunnen worden gebruikt om onderdelen die in contact komen met melk te steriliseren.)
9. Gemakshalve kunnen speciale doekjes voor het reinigen van de onderdelen van de borstkolf worden gebruikt als u niet thuis bent. Alle onderdelen moeten echter worden gereinigd met zeepsop of in de vaatwasser voordat u weer gaat pompen.

OPMERKING

- Reinig alle accessoires vóór elk gebruik volgens de reinigingsinstructies.
- Laat onderdelen afkoelen nadat ze in de vaatwasser zijn gewassen of gesteriliseerd. Voorzichtig behandelen.
- Gebruik geen stoffen handdoeken om uw kolfonderdelen te drogen, omdat deze ziektekiemen en bacteriën kunnen bevatten die schadelijk zijn voor uw borstvoeding en uw baby.
- Probeer de binnenkant van onderdelen die in contact komen met uw borstvoeding niet aan te raken
- Zie bijgevoegde instructies voor het reinigen van flessen en het in elkaar zetten van de borstkolf.

ONDERDELEN DIE NIET IN CONTACT KOMEN MET MELK:

De volgende onderdelen komen niet in contact met melk en mogen alleen worden gereinigd als dat nodig is.



Speciale reinigingsinstructies voor slangetje:

1. Het slangetje komt niet in contact met melk en mag alleen worden gewassen als er vuil of condensatie aanwezig is.
2. Als condensatie afkomstig is van een eerder wasproces, hoeft u het niet opnieuw te wassen.
3. Was met warm zeepsop en spoel schoon met schoon water.
4. Laat het water na het wassen volledig uit het slangetje lopen.
5. Schud de resterende waterdruppels eruit en hang het slangetje op om te drogen.
6. Gebruik het slangetje pas als het volledig droog is.*

*Een kleine hoeveelheid condensatie is toegestaan; een slangetje met waterdruppels kan echter de borstkolfmotor beschadigen.

**DOMPEL DE BORSTKOLFMOTOR
NIET ONDER IN HET WATER!
ALLEEN REINIGEN MET
EEN VOCHTIGE DOEK NA
ELK GEBRUIK.**



VEELGESTELDE VRAGEN

Wat is het verschil tussen de toeschietreflexmodus en de afkolfmodus?

De toeschietreflexmodus helpt de toeschietreflex te stimuleren (melk die uit de borst vrijkomt). De afkolfmodus wordt gebruikt nadat de toeschietreflexmodus is geactiveerd – zodra de melk zichtbaar uit de tepel stroomt – om melk uit de borst te kolven.

Wat is het verschil tussen cyclus- en vacuümniveaus?

Vacuümniveaus vertegenwoordigen de hoeveelheid zuigkracht. Cyclusniveaus vertegenwoordigen de snelheid van de aan/uit-zuigcyclus.

Hoe vind ik mijn meest comfortabele cyclus en vacuümniveau?

Elke moeder reageert anders op cyclus- en vacuümniveaus. Begin laag en ga telkens een niveau omhoog naar een comfortabel en productief niveau. Het kan een paar afkolfsessies kosten om uw ideale instellingen te vinden en uw ideale instellingen kunnen in de loop van de tijd veranderen. De instellingen van Dr. Brown's enkele elektrische borstkolf zijn aanpasbaar, zodat u elke keer een perfecte afkolfervaring kunt hebben!

Wat moet ik doen als er melk in het slangetje komt?

Was het slangetje zoals aangegeven op pagina 9 van deze instructiehandleiding. Onthoud dat u het slangetje volledig moet drogen voordat u het gebruikt – water in het slangetje kan de motor beschadigen. Als er schimmel in het slangetje komt, gooi het dan weg en vervang het.

Wat moet ik doen als er weinig/geen zuigkracht is?

Controleer of het slangetje goed is aangesloten. Haal de borstkolf uit elkaar en controleer de onderdelen op schade. Zet alles weer in elkaar en zorg ervoor dat de onderdelen goed zijn aangesloten, zodat er een goede afdichting voor het vacuüm ontstaat. Zorg er tijdens het afkolven voor dat uw borst ook een afsluiting vormt door het schild volledig op de borst te plaatsen.

Waarom wordt mijn borstkolf uitgeschakeld nadat ik een tijdje heb afgekolfd?

Uw borstkolf heeft een veiligheidsfunctie die na 30 minuten uitschakelt.

Als ik een probleem heb, kan ik mijn borstkolf dan naar een plaatselijke reparatiedienst brengen?

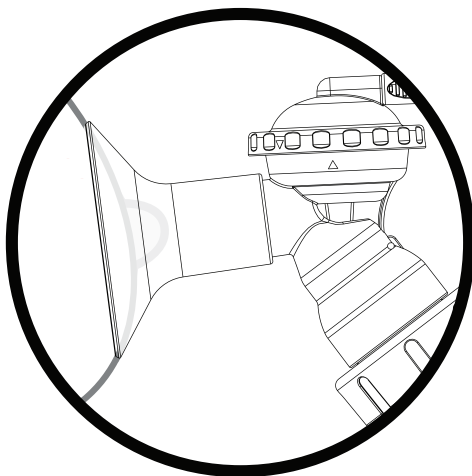
Nee. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale verdeler.

Na elk gebruik

- U moet de melk veilig bewaren. Voorzie borstvoeding bewaarflesjes en/of borstvoeding bewaarzakjes van een label met datum en tijd en plaats deze onmiddellijk in een koelkast, vriezer of koeltas met ijspakken. Raadpleeg de 'Bewaarrichtlijnen voor borstvoeding' op pagina 19 voor meer informatie.
- Veeg de borstkolf af met een schone, zachte doek en desinfecteer de afkolfzone.
- Maak het borstkolfslangetje van de kolf los en houd alle onderdelen apart die in contact komen met borst/borstvoeding.
- Spoel de onderdelen van de borstkolf die in contact komen met de borst/borstvoeding door ze onder stromend water te houden zodat achtergebleven melkresten worden verwijderd.
- Maak de borstkolfonderdelen die in contact komen met borst/borstvoeding zo snel mogelijk na het afkolven schoon. Volg de reinigingsstappen op pagina 8.

Plaatsen van de melkopvangset:

Plaats het SoftShape™ siliconenschild over uw borst en centreer de tepel in de hals van het schild. Uw tepel mag de zijwanden van het schild niet raken of erover wrijven. Controleer opnieuw de positie van de tepel zodra de borstkolf in werking is, om er zeker van te zijn dat de zijwanden niet worden geraakt. Zo niet, probeer dan een andere positie. Uw borst moet het SoftShape™ siliconenschild volledig vullen, zodat een afdichting kan worden gevormd om het juiste vacuümniveau te bereiken.



Hoewel u misschien wat ongemak voelt wanneer u voor het eerst afkolft, mag het geen pijn veroorzaken. Pas het vacuümniveau aan naar een lagere instelling om uw gewenste comfort-niveau en melkstroom te bereiken.

TIPS VOOR HET AFKOLVEN VAN BORSTVOEDING

Ontspan! Creëer een comfortabele en ontspannen omgeving voor uw afkolfsessies.

Drink voldoende. Drink de hele dag veel water en houd een glas water bij u terwijl u afkolft.

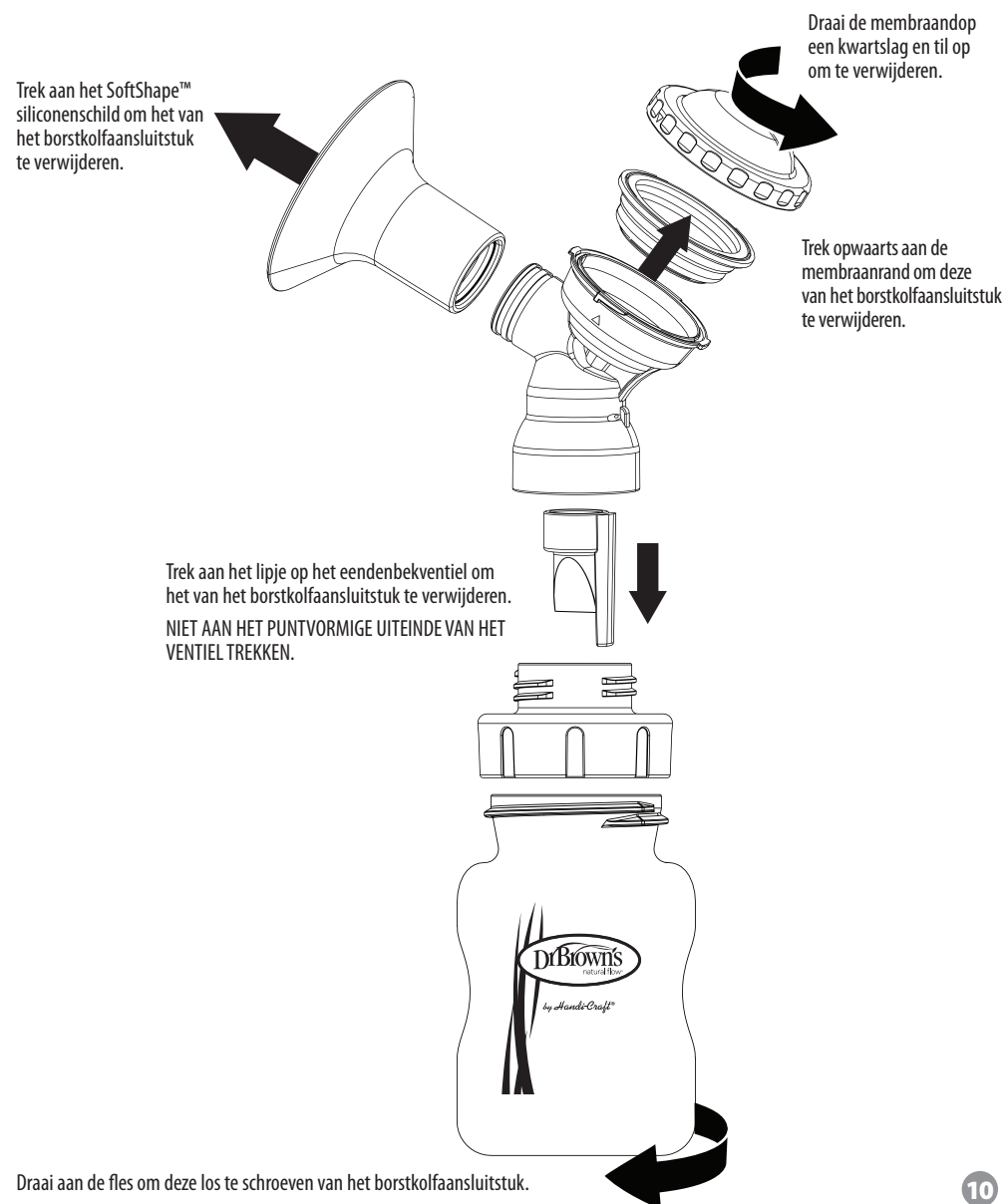
Creëer een routine. Creëer een afkolfroutine en kolf elke dag rond dezelfde tijd af. Probeer bijvoorbeeld elke ochtend na het douchen af te kolven of 's middags af te kolven terwijl u naar uw favoriete televisieprogramma kijkt.

Denk aan de baby! U indenken dat u borstvoeding geeft, kan helpen om een toeschietreflex op te wekken. Als u niet thuis bent, vinden sommige moeders dat een foto van de baby of een geluidsopname van hun huilen helpt.

Massage. Een beproefde methode – het masseren van uw borsten voordat u begint met afkolven kan de toeschietreflex versnellen. Masseer opnieuw wanneer u ziet dat uw melk langzamer stroomt om alle melk uit de borst weg te kolven.

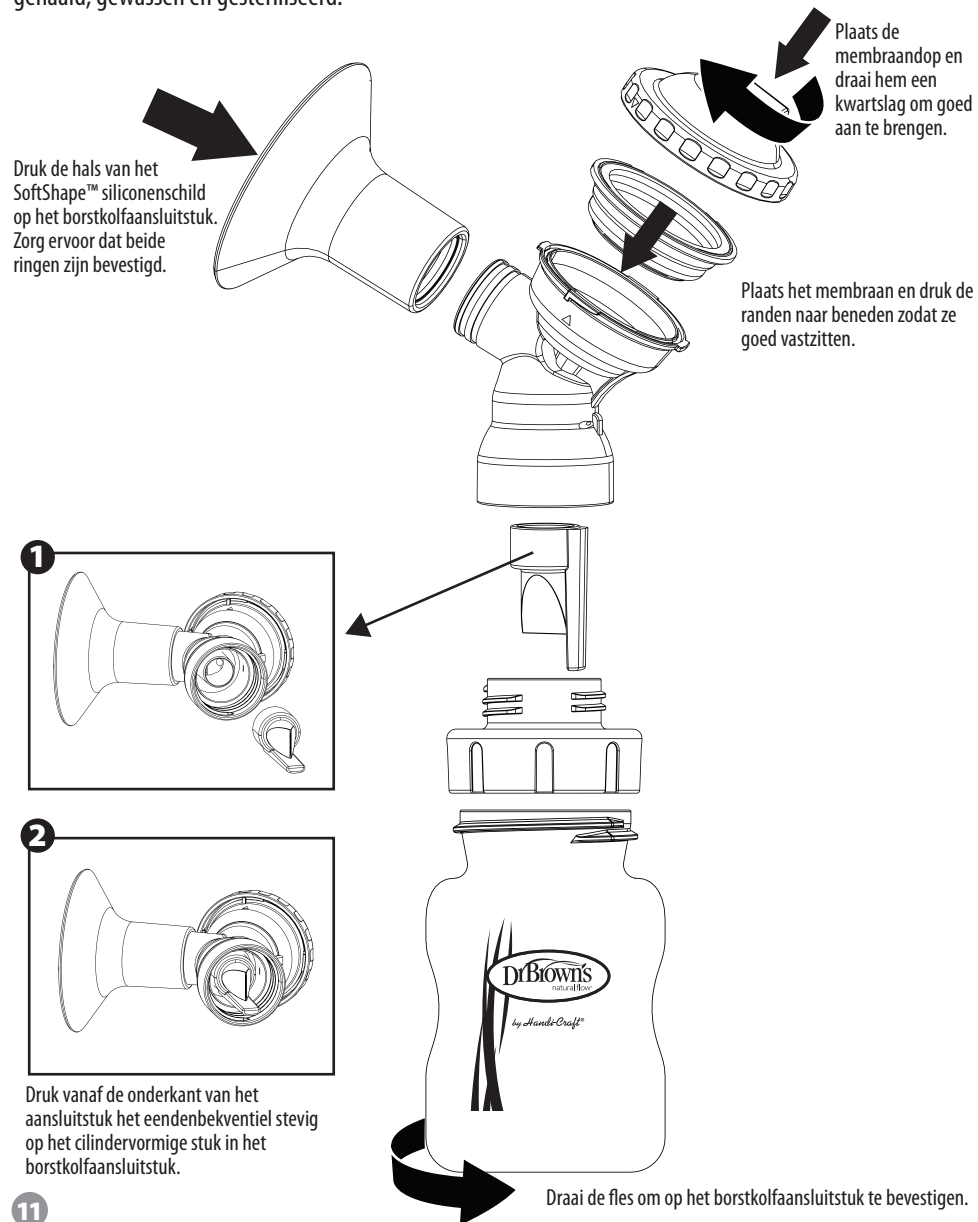
UIT ELKAAR HALEN:

Het SoftShape™ siliconenschild/melkopvangset worden voormonteed geleverd. Alle onderdelen die met de melk in contact komen, moeten vóór het eerste gebruik worden uit elkaar gehaald, gewassen en gesteriliseerd.



Was uw handen voordat u de melkopvangset aanraakt of in elkaar zet.

Alle onderdelen die met de melk in contact komen, moeten vóór het eerste gebruik worden uit elkaar gehaald, gewassen en gesteriliseerd.



TOESCHIETMODUS en AFKOLFMODUS:

Toeschietreflexmodus wordt gebruikt om de afgifte van melk uit de borst te stimuleren. Deze modus bootst de manier na waarop de baby snel zuigt aan het begin van een borstvoedingsessie, waardoor de toeschietreflex wordt opgewekt die de borstvoeding vrijgeeft.

Afkolffmodi 1 en 2 worden gebruikt zodra de borstvoeding vrijkomt en uit de tepel komt. Deze modus bootst de meer ontspannen voedingsfase van een baby na die plaatsvindt zodra de melk stroomt en de melk dieper uit de borst wordt gezogen. Afkolffmodus 1 werkt met een gemiddelde cyclussnelheid en afkolffmodus 2 werkt met een lage cyclussnelheid.

De toeschietreflexmodus gebruiken:

1. Plaats de geassembleerde melkopvangset op de borst zoals aangegeven op pagina 17.
2. Druk op de AAN/UITKNOP om het apparaat in te schakelen.
3. De borstkolf geeft automatisch 'Massagemodus toeschietreflex' op het laatst gebruikte vacuümniveau weer en de timer begint.
4. Pas, indien nodig, het vacuümniveau aan naar het door u gewenste startniveau met behulp van de knoppen VACUÛM OMHOOG en VACUÛM OMLAAG. Er zijn vijf door de gebruiker te selecteren vacuüm-niveaus.
5. De massagemodus voor de toeschietreflex zal na twee minuten automatisch overschakelen op afkolffmodus 1. De verstreken tijd van de modus wordt weergegeven op het display. Druk op de MODUSSELECTIEKNOP om eerder naar afkolffmodus 1 te gaan.

Het kan verschillende afkolffsessies kosten om uw meest comfortabele en productieve vacuümniveau te ontdekken.

Zodra de toeschietreflex is opgewekt (melk komt zichtbaar uit de tepels), schakelt u over naar de afkolffmodus.

Afkolffmodus 1 gebruiken:

1. Druk op de MODUSSELECTIEKNOP. Het indicatorsymbool voor de afkolffmodus 1 wordt weergegeven. De borstkolf zal automatisch afkolffmodus 1 starten op het laatst gebruikte vacuümniveau.
2. Stel indien nodig het vacuümniveau in op het gewenste niveau met behulp van de KNOPPEN VACUÛM HOGER en VACUÛM LAGER. Er zijn acht door de gebruiker te selecteren vacuümniveaus.
3. Om terug te keren naar de massagemodus voor de toeschietreflex, drukt u op de MODUSSELECTIEKNOP.

Afkolffmodus 2 gebruiken:

1. Om vanuit elke modus naar de afkolffmodus 2 te gaan, drukt u op de MODUSSELECTIEKNOP en houdt u deze twee seconden ingedrukt. Het indicatorsymbool voor de afkolffmodus 2 wordt weergegeven. De borstkolf zal automatisch afkolffmodus 2 starten op het laatst gebruikte vacuümniveau.
2. Stel indien nodig het vacuümniveau in op het gewenste niveau met behulp van de KNOPPEN VACUÛM HOGER en VACUÛM LAGER. Er zijn acht door de gebruiker te selecteren vacuümniveaus.

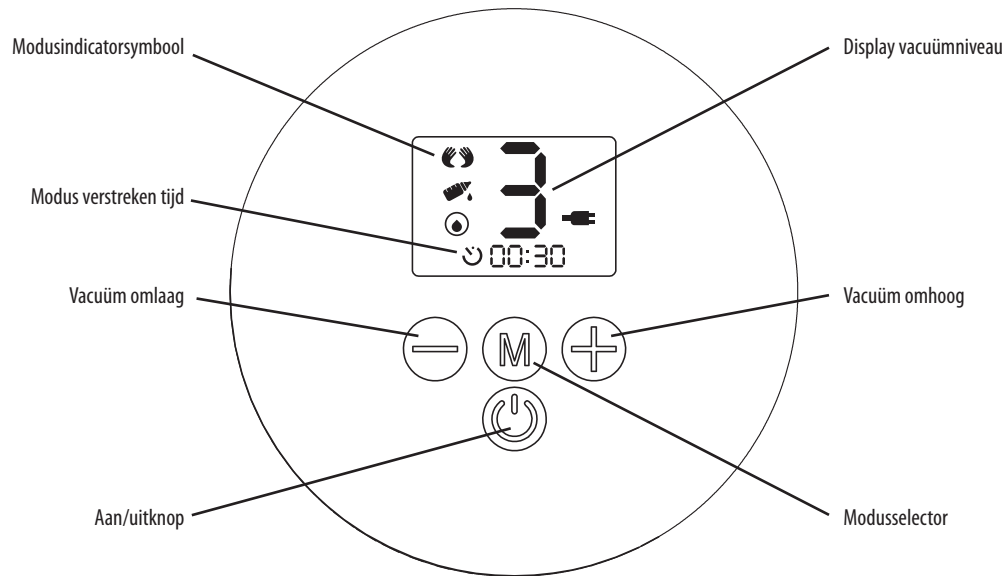
Het kan meerdere afkolffsessies duren om uw meest comfortabele en productieve cyclus en vacuümniveau te ontdekken.

De borstkolf gebruiken

Alvorens af te kolven, uw handen grondig met water en zeep wassen. Inspecteer of alle borstkolfonderdelen schoon zijn. - INDIEN DE ONDERDELEN NIET SCHOON ZIJN, VOLGT U DE INSTRUCTIES OP PAGINA 8. Kijk goed naar het siliconenschild, het membraan en het ventiel om te inspecteren op tekenen van slijtage of schade. De zuigkracht kan afnemen als onderdelen beschadigd zijn of niet goed zijn gemonteerd. Neem contact op met uw lokale verdeler om te informeren naar vervangingsonderdelen.

Probeer niet af te kolven met een vacuüm dat te hoog en ongemakkelijk (pijnlijk) is; dit kan leiden tot tepel- en/of borsttrauma en kan de melkproductie verminderen. Neem contact op met uw arts of borstvoedingsconsulent als u slechts minimale hoeveelheden melk kunt afkolven, of als er pijn is bij het afkolven.

DISPLAY:



MODUSINDICATORSYMBOLEN:



Massagemodus voor de toeschietreflex



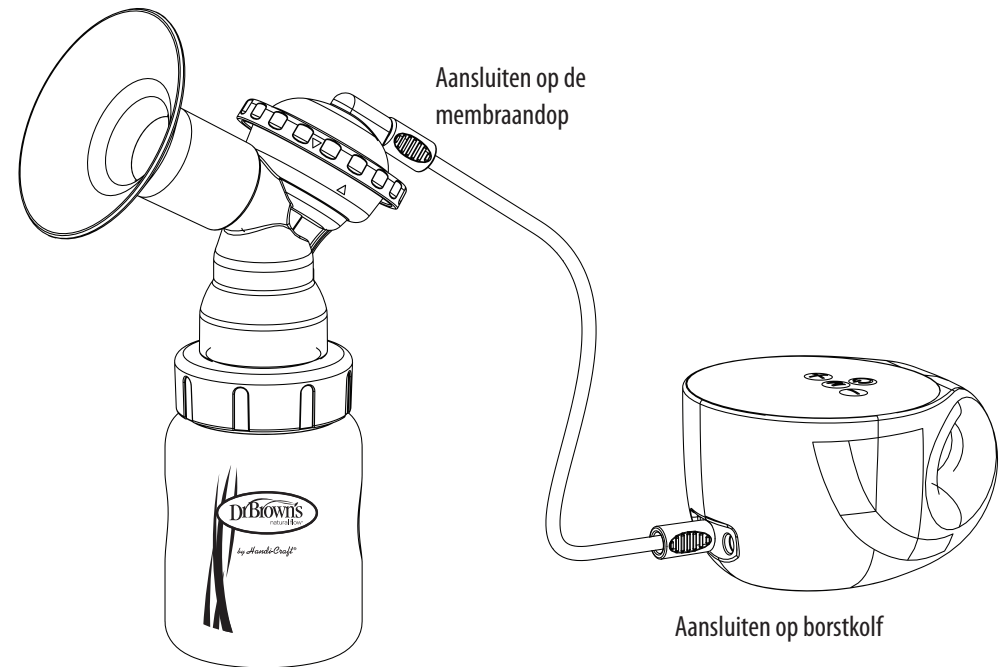
Afkolfmodus 1



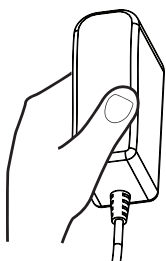
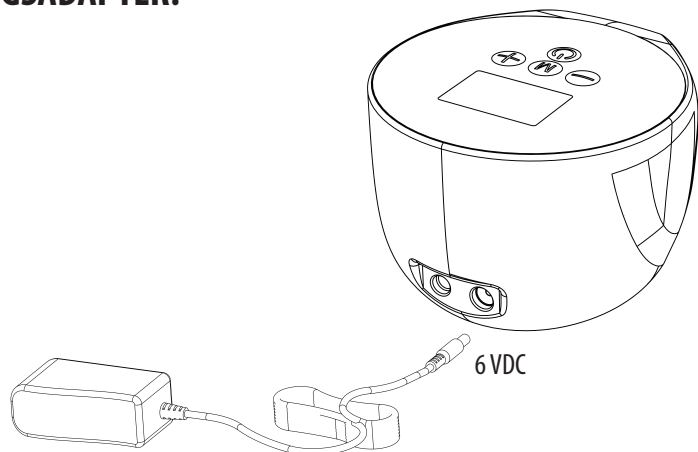
Afkolfmodus 2

Assembly

SLANGETJE:



VOEDINGSADAPTER:

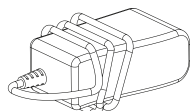
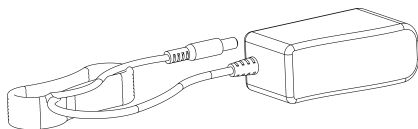


Om schade aan het snoer van de voedingsadapter te voorkomen, moet u altijd de behuizing van de adapter vastpakken zoals weergegeven.

Nooit aan het snoer trekken om de stekker uit het stopcontact te halen. Altijd de adapter van de borstkolf ontkoppelen alvorens op te bergen.

Het snoer vouwen, niet wikkelen.

Als u het snoer omwikkelt, kunnen de draden breken.

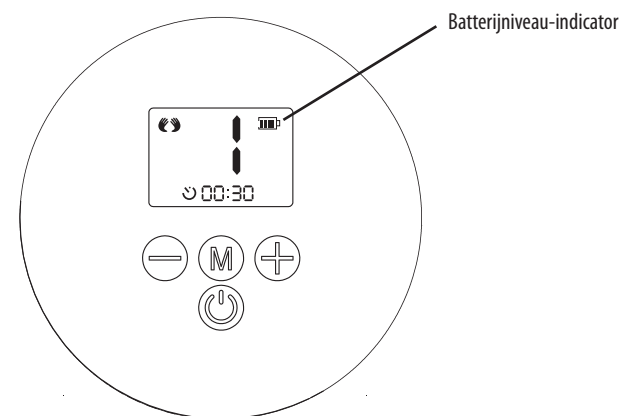


BATTERIJSPECIFICATIE:

Dr. Brown's Natural Flow® enkele elektrische borstkolf heeft voor uw gemak een ingebouwde oplaadbare batterij. Een volledig opgeladen batterij kan ongeveer 1,5 uur, of ongeveer 6 afkolfsessies van elk 15 minuten elk, gebruikt worden zonder herladen.

BATTERIJNIVEAU-INDICATOR:

Als u uw borstkolf gebruikt terwijl deze niet is aangesloten, controleer dan de batterijniveau-indicator op het display om te zien hoe vol de batterij is.



Om de batterij van uw borstkolf op te laden, steekt u gewoon de meegeleverde voedingsadapter in een stekker, zoals weergegeven op pagina 13. Tijdens het opladen toont het display zowel de voedingsindicator als de batterijniveau-indicator. De batterij is volledig opgeladen als de batterijniveau-indicator vier ononderbroken balkjes weergeeft.

